

84176-2026 - Състезателна процедура

Германия – Архитектурни, строителни, инженерни и инспекционни услуги – Ehemaliges Gaswerk Frankfurter Straße, Darmstadt, Freiberufliche Leistungen (Ingenieur- und Gutachterleistungen) zur Grundwassersanierung

OJ S 25/2026 05/02/2026

Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Услуги

1. Купувач

1.1. Купувач

Официално наименование: ENTEGA AG

Електронна поща: einkauf@entega.ag

Правна категория на купувача: Публично предприятие

Дейност на възлагащия орган: Услуги по общофункционално управление на държавата

2. Процедура

2.1. Процедура

Заглавие: Ehemaliges Gaswerk Frankfurter Straße, Darmstadt, Freiberufliche Leistungen (Ingenieur- und Gutachterleistungen) zur Grundwassersanierung

Описание: Ingenieurtechnische und fachgutachterliche Begleitung der Grundwassersanierung sowie Sicherstellung eines ordnungsgemäßen Sanierungsbetriebes, Vergabe von Leistungen an Dritte, Planung, Ausschreibung und gutachterliche Begleitung des Rückbaus einer Grundwassermessstelle GWM G1, Aktualisierung und Einsatz eines Grundwasserströmungs- und Schadstofftransportmodells mit FEFLOW, Grundwassersanierungsoptimierung (Genehmigungs- und Ausführungsplanung zur Erweiterung der Grundwasseraufbereitung, Ausschreibung, Fachbauüberwachung, Dokumentation), SIGE-Koordination gem. Baustellenverordnung, Gestellung eines Sicherheits- und Gesundheitskoordinators (SiGeKo) gem. Baustellenverordnung.

Идентификатор на процедурата: 67419043-e42d-422d-ad9a-3b7e2c0f8326

Вид процедура: Договаряне с предварително публикуване на покана за участие в състезателна процедура / състезателна с договаряне

Процедурата се ускорява: не

2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cprv): 71000000 Архитектурни, строителни, инженерни и инспекционни услуги

2.1.2. Място на изпълнение

Град: Darmstadt

Пощенски код: 64293

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)

Държава: Германия

2.1.4. Обща информация

Допълнителна информация: Auskünfte werden grundsätzlich nur auf solche Fragen erteilt, die bis spätestens 20.02.2026, beim Auftraggeber eingegangen sind. Später eingehende Auskunftersuchen werden nicht bearbeitet. Mündliche/telefonische Anfragen werden nicht beantwortet. Auskunftersuchen sind ausschließlich über die Vergabeplattform Subreport ELViS zu stellen und werden nur über die Vergabeplattform beantwortet. Um eine Bewerberfrage zu stellen ist es notwendig, dass sich die Bewerber auf der Vergabeplattform registrieren. Die Bewerberantworten sind über die Vergabeplattform abrufbar. Das Risiko der vollständigen und lesbaren Übermittlung des Auskunftersuchens trägt der anfragende Bewerber. Der Auftraggeber behält sich gemäß § 17 Abs. 11 VgV das Recht vor, den Auftrag auf der Grundlage der Erstangebote zu vergeben, ohne Verhandlungen durchzuführen. Umgang mit Daten des Bieters Der Bewerber/Bieter erklärt sich damit einverstanden, dass die von ihm mitgeteilten personenbezogenen Daten für das Vergabeverfahren verarbeitet und gespeichert werden können und im Falle einer vorgesehenen Zuschlagserteilung an ihn gegenüber nicht berücksichtigten Bietern eine Vorabinformation gem. § 134 GWB erfolgt.

Правно основание:

Директива 2014/24/EC

vgv -

2.1.6. Основания за изключване

Източници на основанията за изключване: Уведомление

Неизпълнение на задълженията, установено на базата на специфични национални основания за изключване: Der Bewerber und jedes Mitglied der Bewerbergemeinschaft erklärt, dass keine Ausschlussgründe nach § 142 i. V. m. §§ 123, 124 GWB sowie § 22 Abs. 1 Lieferkettensorgfaltspflichtengesetz vorliegen oder andernfalls entsprechende Selbstreinigungsmaßnahmen nach den § 142 i. V. m. §§ 125, 126 GWB getroffen werden.

5. Обособена позиция

5.1. Обособена позиция: LOT-0001

Заглавие: Ehemaliges Gaswerk Frankfurter Straße, Darmstadt, Freiberufliche Leistungen (Ingenieur- und Gutachterleistungen) zur Grundwassersanierung

Описание: Ingenieurtechnische und fachgutachterliche Begleitung der Grundwassersanierung sowie Sicherstellung eines ordnungsgemäßen Sanierungsbetriebes: - Vor-Ort-Begehungen der Sanierungsanlagen, Anlagenkontrolle im Regelbetrieb (Fremdüberwachung, - Fachgutachterliche Leistungen im Regelbetrieb / Sanierungsmanagement: (Dokumentation, Überwachung Sanierungserfolg und Anlagenbetrieb, Überwachen von Lieferungen, Reparatur und Wartungsarbeiten, Rechnungsprüfungen, Empfehlung für Optimierungsmaßnahmen, Aufstellen und Pflegen eines Messstellenkatasters, Kostenfortschreibung), - Verkehrstechnische Aufnahme und Zustandsdokumentation (Vor-Ort-Kontrolle, Bestandsdokumentation), - Monitoringleistungen / Grundwassermonitoring: Begleitung und Überwachung der Monitoringsuntersuchungen, Koordination und Qualitätssicherung, - Dokumentationsleistungen (Jahresberichte), z. B. Beschreibung und Darstellung der Wasseraufbereitungsanlage, der Sanierungsbrunnen, Leitungen und Messstellen, Sanierungskonzept, Verfahrensbeschreibung, Reinigungs- und Sanierungszielwerte, bes. Vorkommnisse, Bewertung der Reinigungsleistungen, Betriebsverlauf, Grundwasserstände, Fördermengen, Schadkonzentrationen, Betriebsmittel- und Stromverbrauch, Schadensentwicklung, Bewertung Sanierungsbetrieb, - Projektkoordination, Qualitätssicherung und Öffentlichkeitsarbeit, - Kontrolle und Überwachung von Arbeitssicherheitsmaßnahmen, Vergabe von Leistungen an Dritte: - Vergabe der Probenahme-, Analysenleistungen und Wasserstandsmessungen für das komplette Monitoring und P&T, -

Ausschreibung zum Neubau, zum Betrieb, zur Wartung und zur Instandhaltung einer Sanierungsanlage, Planung, Ausschreibung und gutachterliche Begleitung des Rückbaus einer Grundwassermessstelle GWM G1, Aktualisierung und Einsatz eines Grundwasserströmungs- und Schadstofftransportmodells mit FEFLOW, Grundwassersanierungsoptimierung (Genehmigungs- und Ausführungsplanung zur Erweiterung der Grundwasseraufbereitung, Ausschreibung, Fachbauüberwachung, Dokumentation), SIGE-Koordination gem. Baustellenverordnung, Gestellung eines Sicherheits- und Gesundheitskoordinators (SiGeKo) gem. Baustellenverordnung.
Вътрешен идентификатор: LOT-0001 HAD

5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cprv): 71000000 Архитектурни, строителни, инженерни и инспекционни услуги

Допълнителна класификация (cprv): 71300000 Инженерни услуги в строителството, 71313000 Консултантски инженерни услуги по оценка на въздействието на проекта върху околната среда, 71319000 Участие на експерти в съдебни спорове

5.1.2. Място на изпълнение

Град: Darmstadt

Пощенски код: 64293

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)

Държава: Германия

5.1.3. Очаквана продължителност

Начална дата: 01/07/2026

Крайна дата на продължителността: 30/06/2030

5.1.6. Обща информация

Запазено участие:

Участието не е запазено.

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС
Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП)
: да

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): да
Допълнителна информация: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:startup#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#, #Besonders auch geeignet für:selbst#, Verhaltensprinzipien für Lieferanten

5.1.7. Стратегически обществени поръчки

Цел на стратегическите обществени поръчки: Няма стратегическа обществена поръчка

Подход за намаляване на въздействието върху околната среда: Предотвратяване и контрол на замърсяването

Критерии за екологосъобразна поръчка: Други критерии за екологосъобразни обществени поръчки

5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Уведомление

Критерий: Регистрация в търговски регистър

Описание на критерия за подбор: Der Bewerber/die Bewerbungsgemeinschaft (alle Mitglieder) hat eine Kopie der Anmeldungs-bzw. Eintragungsbescheinigung ins Berufs- oder

Handelsregister nach Maßgabe der Rechtsvorschriften des Heimatlandes; andernfalls vergleichbarer Nachweis für die Existenz und den Gegenstand des Unternehmens des Bewerbers einzureichen. Der Auszug aus dem Handelsregister/vergleichbarer Nachweis darf zum Zeitpunkt des Schlusstermins für den Eingang der Teilnahmeanträge nicht älter als 12 Monate sein.

Критерий: Професионална застраховка за индемнизация на риска

Описание на критерия за подбор: Der Bewerber/die Bewerbungsgemeinschaft muss eine Eigenerklärung über das Bestehen einer Haftpflichtversicherung für Sach-, Personen- und Vermögensschäden mit einer Deckungssumme von mindestens 3 Mio. € für Personenschäden, 3 Mio. € für Sachschäden und Vermögensschäden, bzw. eine Erklärung über die Bereitschaft abgeben, eine Haftpflichtversicherung mit den vorgenannten Deckungssummen im Auftragsfall abzuschließen.

Критерий: Специфичен годишен оборот

Описание на критерия за подбор: Umsätze mit vergleichbaren Leistungen Mittelwert der letzten drei Geschäftsjahre (2023, 2024, 2025) MINDESTKRITERIUM: 125.000 €.

Критерий: Референции за определени работи

Описание на критерия за подбор: Der Bewerber/die Bewerbungsgemeinschaft muss vergleichbare Referenzen darstellen. Liste der wesentlichen in den letzten fünf Jahren erbrachten (abgeschlossene oder noch laufende) Leistungen des Bewerbers mit Angabe des Wertes, des Erbringungszeitpunktes sowie der öffentlichen oder privaten Empfänger (§ 46 Abs. 3 Nr. 1 VgV) MINDESTKRITERIUM: - Überwachung von Grundwassersanierungsanlagen zum Reinigen von leichtflüchtigen aromatischen Kohlenwasserstoffen (z. B. BTEX) im Grundwasser inklusive Grundwassermonitoring - Mindestens 1 Referenz im Bereich von Ingenieur- und fachgutachterlichen Leistungen (ohne Labor- und gewerbliche Leistungen) zum Einsatz eines Grundwasser- und Schadstofftransportmodells mit FEFLOW mit Abbau von Schadstoffen - Mindestens 1 Referenz im Bereich von Ingenieur- und fachgutachterlichen Leistungen (ohne Labor- und gewerbliche Leistungen) zur Planung und Ausschreibung von Grundwassersanierungsanlagen - Mindestens 1 Referenz im Bereich von Ingenieur- und fachgutachterlichen Leistungen (ohne Labor- und gewerbliche Leistungen) zur Planung und Ausschreibung von Betrieb und Instandhaltung von Grundwassersanierungsanlagen - Mindestens 1 Referenz im Bereich von Ingenieur- und fachgutachterlichen Leistungen (ohne Labor- und gewerbliche Leistungen) zur Bauüberwachung von Grundwassersanierungsanlagen oder deren Erweiterung Liste der wesentlichen in den letzten fünf Jahren erbrachten (abgeschlossene oder noch laufende) Leistungen der Projektleitung mit Angabe des Wertes, des Erbringungszeitpunktes sowie der öffentlichen oder privaten Empfänger (§ 46 Abs. 3 Nr. 1 VgV) MINDESTKRITERIUM: - Mindestens 1 Referenz im Bereich von Ingenieur- und fachgutachterlichen Leistungen (ohne Labor- und gewerbliche Leistungen) zur Überwachung von Grundwassersanierungsanlagen zum Reinigen von leichtflüchtigen aromatischen Kohlenwasserstoffen (z. B. BTEX) im Grundwasser inklusive Grundwassermonitoring Zu den Referenzen sind folgende Angaben zu machen: - Offizielle Projektbezeichnung, - Auftraggeber und Benennung eines Ansprechpartners auf Auftraggeberseite mit Telefonnummer, - Projektlaufzeit (Jahresangaben zu Projektanfang und -ende), - Rechnungswert in € (netto) in den Projekten der letzten fünf Geschäftsjahre (2021, 2022, 2023, 2024, 2025), - Beschreibung der erbrachten Leistungen nach Art und Umfang (z. B. Fachbereiche und Leistungsphasen).

Критерий: Мерки за гарантиране на качеството

Описание на критерия за подбор: Selbstauskunft des Auftragnehmers zum Qualitätsmanagement (eigenes QM-System oder zertifiziert nach ISO 9001) und akkreditiert nach DIN ISO IEC 17025 für den Bereich Probenahme von Boden, Bodenluft und Grundwasser. Einer Akkreditierung nach DIN ISO IEC 17025 gleichwertig ist eine Anerkennung nach den jeweiligen Ländergesetzen und -verordnungen zur Anerkennung von Untersuchungsstellen nach § 18 BBodSchG bzw. eine öffentliche Bestellung und Vereidigung von Sachverständigen nach § 36 GewO, sofern diese einen entsprechenden Bestellungstenor besitzen. Die Selbstauskunft des Auftragnehmers zum Datenmanagement (Datenarchivierung, Datensicherung)

Критерий: Съответните образователни и професионални квалификации

Описание на критерия за подбор: Der Bewerber/ die Bewerbergemeinschaft muss im Auftragsfall die deutschsprachige Abwicklung bzw. Ausführung (in Wort und Schrift) des Auftrages bzw. des gesamten Geschäftsverkehrs gewährleisten.

Критерий: Други икономически или финансови изисквания

Описание на критерия за подбор: Eigenerklärung zur Einhaltung der Russland Sanktionen Erklärungen zur Einhaltung des tariflichen Mindestlohnes (Mindestlohn-Erklärung)

Eigenerklärung nach dem Gemeinsamen Runderlass über den „Ausschluss von Bewerbern und Bietern wegen schwerer Verfehlungen, die ihre Zuverlässigkeit in Frage stellen“ in der Fassung vom 12. Dezember 2017 oder nach § 18 Abs. 3 HVTG Einhaltung der Verhaltensprinzipien für Lieferanten im ENTEGA-Konzern (abrufbar über: <https://www.entega.ag/ueber-entega/zentraleinkauf>) In der ersten Wertungsstufe (Bietereignung) werden mindestens die ersten drei geeigneten Bewerber (maximal fünf Bewerber) ausgewählt, welche in Bezug auf die Eignungskriterien die höchsten Bewertungszahlen erreichen. Diese werden zum weiteren Verfahren (Verhandlungen) zugelassen. Im Rahmen des Verhandlungsverfahrens erfolgt dann die Wertung der Angebote und der Verhandlungsgespräche (Wertungsstufe II) anhand aufgestellter Zuschlagskriterien, welche in der Angebotsaufforderung dargestellt sind.

Критериите ще бъдат използвани за подбор на кандидатите, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата

Информация за втория етап на двуетапна процедура:

Минимален брой кандидати, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата: 3

Максимален брой кандидати, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата: 5

Процедурата ще бъде извършена на няколко последователни етапа. На всеки етап може да бъдат отстранени някои участници

Купувачът си запазва правото да възложи поръчката въз основа на първоначалните оферти без допълнително договаряне

5.1.10. Критерии за възлагане

Критерий:

Вид: Цена

Описание: Die Zuschlagskriterien der II. Wertungsstufe können von ausgewählten Bietern zu gegebener Zeit der Angebotsaufforderung entnommen werden

Критерий:

Вид: Качество

Описание: Die Zuschlagskriterien der II. Wertungsstufe können von ausgewählten Bietern zu gegebener Zeit der Angebotsaufforderung entnommen werden

5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Езици, на които документацията за обществената поръчка е официално достъпна: немски

Краен срок за искане на допълнителна информация: 20/02/2026

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://www.subreport.de/E61256497>

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия за подаване:

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: <https://www.subreport.de/E61256497>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: немски

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Забранено

Краен срок за получаване на заявления за участие: 09/03/2026 10:00:00 (UTC+01:00)
централноевропейско време, западноевропейско лятно време

Информация, която може да бъде допълнена след крайния срок за подаване:

По преценка на купувача всички липсващи документи, отнасящи се до оферентите, могат да бъдат подадени по-късно.

Допълнителна информация: Eine Nachforderung von Unterlagen erfolgt gemäß § 56 VgV.

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Да

Условия, свързани с изпълнението на договора: Die Namen und beruflichen

Qualifikationen des zur Auftragsausführung eingesetzten Personals sind anzugeben:

Nachweis der Befähigung (Ingenieur oder Naturwissenschaftler mit Hochschulausbildung im Diplom-, Master- oder Bachelorstudiengang) der für die Durchführung der Aufgabe verantwortlichen Führungskräfte (Geschäftsführer, Prokurist) nach § 46 Abs. 3 Nr. 6 VgV)

Изисква се споразумение за неразкриване на информация: не

Електронно фактуриране: Задължително

Ще се използва електронно поръчване: да

Ще се използва електронно плащане: да

5.1.15. Техники

Рамково споразумение:

Няма рамково споразумение

Информация за динамичната система за покупки:

Няма динамична система за покупки

5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Медиаторска организация: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

Информация за крайните срокове за преразглеждане: Ein Nachprüfungsantrag zur Vergabekammer ist unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB). Erkennt ein Bewerber Verstöße gegen Vergabevorschriften, so hat er diese innerhalb von 10 Tagen nach Kenntniserlangung gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. §§ 134 und 160 Abs. 3 GWB bleiben unberührt.

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане : ENTEGA AG Zentraleinkauf ENTEGA-Konzern

Организация, която предоставя достъп до документацията за поръчката без връзка с интернет: ENTEGA AG Zentraleinkauf ENTEGA-Konzern
Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване) : ENTEGA AG Zentraleinkauf ENTEGA-Konzern
Организация, която получава заявленията за участие: ENTEGA AG Zentraleinkauf ENTEGA-Konzern
Организация, която обработва офертите: ENTEGA AG Zentraleinkauf ENTEGA-Konzern

8. Организации

8.1. ORG-0001

Официално наименование: ENTEGA AG
Регистрационен номер: Ust.Idnr: DE 811215048
Пощенски адрес: Frankfurter Straße 110
Град: Darmstadt
Пощенски код: 64293
Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)
Държава: Германия
Електронна поща: einkauf@entega.ag
Телефон: +49 6151-701-0
Интернет адрес: <https://www.entega.ag>
Роли на тази организация:
Купувач
Централен орган за покупки, възлагащ обществени поръчки или сключващ рамкови споразумения за строителство, доставки или услуги, предназначени за други купувачи

8.1. ORG-0002

Официално наименование: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt
Регистрационен номер: 06151 12 6603
Пощенски адрес: Dienstgebäude: Wilhelminenstr. 1-3 Fristbriefkasten: Luisenplatz 2
Град: Darmstadt
Пощенски код: 64293
Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)
Държава: Германия
Електронна поща: vergabekammer@rpda.hessen.de
Телефон: 06151 126603
Роли на тази организация:
Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)
Медиаторска организация

8.1. ORG-0003

Официално наименование: ENTEGA AG Zentraleinkauf ENTEGA-Konzern
Регистрационен номер: Berichtseinheit-ID 00003606
Пощенски адрес: Frankfurter Straße 110
Град: Darmstadt
Пощенски код: 64293

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)

Държава: Германия

Електронна поща: karl-ludwig.schneider@entega.ag

Роли на тази организация:

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане
Организация, която предоставя достъп до документацията за поръчката без връзка с интернет

Организация, която получава заявленията за участие

Организация, която обработва офертите

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване)

8.1. ORG-0004

Официално наименование: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Регистрационен номер: 0204:994-DOEVD-83

Град: Bonn

Пощенски код: 53119

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Държава: Германия

Електронна поща: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Телефон: +49228996100

Роли на тази организация:

TED eSender

Информация за обявлението

Идентификатор/версия на обявлението: 4062a633-8921-4b02-a15e-c27828882f16 - 01

Вид на формуляра: Състезателна процедура

Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Подвид на обявлението: 16

Дата на изпращане на известието: 03/02/2026 15:47:52 (UTC+01:00)

централноевропейско време, западноевропейско лятно време

Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: немски

Номер на публикуване на обявлението: 84176-2026

Номер на броя на ОВ S: 25/2026

Дата на публикуване: 05/02/2026